

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

كلية الآداب والحضارة الإسلامية

قسم اللغة العربية

الشعبة: لغة ودراسات قرآنية

جامعة الأمير عبد القادر

للعلوم الإسلامية-قسنطينة-

رقم التسجيل :

الرقم التسلسلي :

الاعتراض في القرآن الكريم -دراسة لغوية تطبيقية-

أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في اللغة والدراسات القرآنية

إشراف الأستاذ الدكتور:

رابح دو ب

إعداد الطالب:

بلمرسلي سبع

أعضاء لجنة المناقشة:

الاسم واللقب	الرتبة العلمية	الجامعة الأصلية	الصفة
أ.د. صالح خديش	أستاذ	جامعة خنشلة	رئيسا
أ.د. رابح دوب	أستاذ	جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية	مشرفا ومقررا
أ.د. ذهبية بورويس	أستاذ	جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية	عضوا مناقشا
د. أحمد كامش	أستاذ محاضر "أ"	جامعة قسنطينة 2	عضوا مناقشا
د. مراد مزعاش	أستاذ محاضر "أ"	المدرسة العليا للأساتذة بقسنطينة	عضوا مناقشا

السنة الجامعية 2013-2014

ملخص الأطروحة

عنوان الرسالة: الاعتراض في القرآن الكريم - دراسة لغوية تطبيقية -

تخصص: اللغة العربية والدراسات القرآنية

الطالب: سبيع بلمرسلي

نوقشت هذه الرسالة في جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية بقسنطينة بتاريخ 07 ذى الحجة 1435هـ،

الموافق 01 أكتوبر 2014م، من قبل اللجنة المكونة من:

- أ.د. رابح دو ب - جامعة الأمير عبد القادر - مشرفا ومقررا
- أ.د. صالح خديش - جامعة خنشلة - رئيسا
- أ.د. ذهبية بورويس - جامعة الأمير عبد القادر - عضوا
- د. أحمد كامش - جامعة قسنطينة 2 - عضوا
- د. مراد مزعاش المدرسة العليا للأساتذة بقسنطينة - عضوا

وبعد مناقشة هذه الرسالة مُنح الطالب شهادة الدكتوراه علوم في اللغة العربية، تخصص اللغة والدراسات القرآنية، بتقدير "مشرف جدا" مع تهنئة اللجنة للطالب.

ملخص الرسالة:

فكرة البحث قائمة على دراسة موضوع الاعتراض في القرآن الكريم، باعتباره أسلوبا بلاغيا، دراسة لغوية تطبيقية، تجعل من القرآن الكريم منطلقا وميدانا لها، لتتطرق في نسبة حضور هذا الأسلوب في القرآن وكيفية توظيفه له، وما الذي يمكن أن يخدم به هذا التوظيف البلاغة العربية ويضيفه إلى رصيدها؛ على أن تكون كتب ومدونات التفسير، والمهتم منها بالجانب اللغوي خاصة، هي المرجع الأول في البحث، وأن تكون وجهته بيانية لا نحوية، وأن تستثمر بعض علوم اللغة الحديثة في فهم هذا الأسلوب في حدود ما تسمح به قداسة النص القرآني.

وقد كان البحث مكونا من مقدمة وتمهيد وأربعة فصول ثم خاتمة. تناول الباحث في المقدمة إشكالية البحث وأهدافه وتساؤلاته وخطته ومنهجه والدراسات السابقة في الموضوع.. وأما الفصل الأول فكان بعنوان "مفاهيم حول مصطلح الاعتراض" ضمنه ثلاثة مباحث، جعل الأول لبيان خط تدرج هذا الأسلوب عند علماء المعاني والبيان. والثاني للتحقيق في شروط الاعتراض. والثالث لأنواع الاعتراض.

وأما الفصل الثاني: فعنون له بـ "الاعتراض في القرآن الكريم: الموقع والدلالة"، حاول فيه الباحث الوقوف عند مواقع الاعتراض في القرآن من وجهة معنوية، والأغراض التي جاء يخدمها. فكان من مبحثين، الأول للاعتراض في أثناء القصة والحكي، والثاني للاعتراض في أثناء المحاجة والأحكام.

وأما الفصل الثالث "الاعتراض في القرآن الكريم: الحجاج والتركيب" فأراد له الباحث أن يهتم بكيفية توظيف القرآن الكريم لهذا الأسلوب في خدمة الأغراض والإقناع بها، من خلال مبحثين: الأول بخصوص بعض الآليات اللغوية في الحجاج بالاعتراض في القرآن. والثاني للآليات البيانية.

وكان الفصل الرابع والأخير من الرسالة للحديث عن "الاختلاف في القول بالاعتراض في القرآن الكريم". تناول مبحثه الأول مظاهر الاختلاف في القول بالاعتراض في القرآن، وقد هدى إلى أن أصل الاختلاف اشتباهاً على المفسر أو الناظر إما أسلوبياً أو نحويّاً. وأما الثاني فاجتهد الباحث فيه في تحديد أهم أسباب هذا الاختلاف، ليكون المبحث الثالث في تقرير بعض الضوابط النصية المعينة على فهم الاعتراض في القرآن، والترحيل بين الأقوال في حال الاختلاف.

ثم ختم الباحث موضوعه بخاتمة خلص فيها إلى أهم النتائج المتوصل إليها وبعض التوصيات. وقد استطاع الباحث أن يجمع قدراً معتبراً من الشواهد للاعتراض في القرآن الكريم، وأن يتتبع خط تدرج ومراحل فهم هذا الأسلوب، وأثر ذلك في الحركة التفسيرية، ليتبين أن ما تحتزنه كتب التفسير بخصوصه أعظم بكثير مما هو مثبت في كتب البلاغة، وأنه يمكن أن تستثمر هذه الثروة في تفعيل بحث هذا الفن البلاغي بالاستعانة بعلوم اللغة الحديثة. كما تبين أيضاً أن توظيف القرآن الكريم لهذا الأسلوب كشف عن طاقة دلالية وحجاجية عظيمة تنطق وتشهد بسموّ النظم القرآني وجماليته. وأعرب البحث عن إمكانية التقليل من دائرة الاختلاف حول هذا الأسلوب بالتحاكم إلى شروطه المحقق فيها، واستصحاب الضوابط النصية المساعدة على الفهم.

Abstract

The idea of the thesis is based on the applied linguistic study of the objection in the Quran, regarded as a rhetorical style. The Quran is the starting point and also the investigation area of the study that examines the rate of presence of the objection in the Qur'an, how is it used, and what does it yield to Arabic rhetoric. The works of interpretation of the Qur'an, especially those more interested in the linguistic aspect, constitute the major reference for this study, which focuses on the eloquence and not on grammar, exploiting some techniques of modern linguistics in order to understand this style within the limits permitted by the holiness of the Qur'anic text.

The thesis consists of an introduction, a preamble, four chapters and a conclusion. In the introduction, the researcher presented the research problem, the objectives, the research questions, the document plan, the methodology and previous studies on the subject. The first chapter entitled "Concepts around the term 'objection'" includes three sections. The first draws the path of this style among scholars of rhetoric and eloquence while the second focuses on the conditions for considering the objection, and the third on its classification.

In the second chapter entitled "Objection in the Qur'an: setting and significance", the researcher tried to locate semantically objection in the Holy Qur'an and the purpose of its use. The chapter is organized into two sections: the first is about objection at some stage in narration, and the second presents its use within argumentation and legislation.

The third chapter, "Objection in the Qur'an: argumentation and construction," looks at the way in which the Holy Qur'an has used this style to serve its purposes, like persuasion, through two sections. The first concerns some linguistic mechanisms using the objection within argumentation. The second is about imagery mechanisms.

The fourth and final chapter of the thesis is devoted to "disagreement on the existence of the objection in the Qur'an." The first section outlines the signs of disagreement and suggests that its origin is a grammatical or stylistic confusion of the interpreter or the observer. In the second section have been identified the main reasons for the disagreement. The third section reports some textual rules helping understanding the objection in the Qur'an and to choose among the many opinions in case of discrepancy.

Finally, a conclusion has been drawn up to present the main results and some recommendations. A considerable number of examples on objection in the Qur'an have been presented; the graduation line and the steps to understand this style have been drawn; and its impact on Qur'an interpretation has been illustrated. One result was that books about Qur'an interpretations contain much more about the objection than what has been mentioned in the books of rhetoric. Such wealth could very well be invested to boost research on this style using modern linguistics. It was also found that the use of this style in the Qur'an has demonstrated enormous power and argumentative semantics proving the supremacy of the Qur'anic system and its aesthetics. Research has also raised the possibility of reducing the divergence around this style by referring to the conditions for its consideration, and keeping in mind the textual rules that help its understanding.

Résumé

L'idée de la thèse est basée sur l'étude linguistique pratique de l'objection dans le Saint Coran, considérée comme style rhétorique. Le Coran est en même temps le point de départ et le champ d'investigation de l'étude qui examine le taux de la présence de l'objection dans le Coran, comment est-t-elle employée, et que rapporte-t-elle à la rhétorique arabe. Les ouvrages d'interprétation du Coran, surtout ceux s'intéressant plus à l'aspect linguistique, constituent la référence majeure de cette étude qui se focalise sur l'éloquence et non pas sur la grammaire, en exploitant quelques techniques de la linguistique moderne pour la compréhension de ce style dans les limites permises par la sainteté du texte coranique .

La thèse est composée d'une introduction, un préambule, quatre chapitres et une conclusion. Dans l'introduction, le chercheur a présenté la problématique de la recherche, ses objectifs, les interrogations, le plan, la méthodologie et les études antérieures sur le sujet. Le premier chapitre intitulé « Concepts autour du terme 'objection' » comporte trois sections. La première dresse le chemin de graduation de ce style chez les savants de la rhétorique et de l'éloquence tandis que la deuxième s'intéresse aux conditions de considération de l'objection, et la troisième à ses types.

Dans le deuxième chapitre intitulé « l'objection dans le Coran: l'emplacement et la signification », le chercheur a essayé de situer sémantiquement l'objection dans le Saint Coran, et les fins de son utilisation. Le chapitre est structuré en deux sections : la première expose l'objection au cours de l'histoire et de la narration, et la deuxième présente son utilisation lors de l'argumentation et la législation.

Le troisième chapitre, « l'objection dans le Coran: argumentation et construction », s'intéresse à la façon avec laquelle le Saint Coran a utilisé ce style au service de ses fins dont la persuasion, à travers deux sections. La première porte sur quelques mécanismes linguistiques de l'utilisation de l'objection dans l'argumentation. La deuxième porte sur les mécanismes illustratifs .

Le quatrième et dernier chapitre de la thèse est consacré au "désaccord sur l'existence de l'objection dans le Coran." La première section expose les signes du désaccord et propose que son origine soit une confusion grammaticale ou stylistique de l'interprète ou de l'observateur. Dans la seconde section ont été identifiées les principales raisons de ce désaccord. La troisième section rapporte quelques règles textuelles aidant à comprendre l'objection dans le Coran et à bien choisir parmi les opinions en cas de divergence.

Finalement, une conclusion a été dressée pour présenter les principaux résultats et quelques recommandations. On a ainsi pu réunir un nombre considérable d'exemples sur l'objection dans le Coran, et tracer la ligne de graduation et les étapes permettant de comprendre ce style, tout en illustrant son impact sur les travaux d'interprétation du Coran. On est arrivé à voir que les ouvrages d'interprétations du Coran contiennent beaucoup plus sur l'objection que ce qui est mentionné dans les livres de la rhétorique. Une telle richesse pourrait très bien être investie pour relancer la recherche sur ce style en utilisant la linguistique moderne. On a également constaté que l'emploi de ce style dans le Coran a démontré d'une énorme puissance sémantique et argumentative prouvant la suprématie du

système coranique et de son esthétique. La recherche a par ailleurs émis la possibilité de réduire la divergence sur ce style en se référant aux conditions de sa considération et en gardant en tête les règles textuelles facilitant la compréhension.